

"我就的母亲要的老女妻的亲。"

# Sicherheitsdatenblatt gemaess 91/155/EWG

Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

# 1. STOFF-/ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG

PRODUKT: ESTOR P 30 SD-BLATT Nr.: G-EAG0235 PHSD Nr.: 20-2020000

**UEBERARBEITET AM: 18 DEZEMBER 2001 ERSETZT AUSGABE: 12 MAFRZ 1999** 

ESSO Deutschland GmbH

Kapstadtring 2 D-22297 Hamburg

Telefon: (040) 63930

Notfallnummer (24 h): Berliner Giftzentrale (030) 19240

GRUND DER UEBERARBEITUNG: Aenderung der Sektion 13.

# 2. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Die folgenden gefaehrlichen Inhaltsstoffe sind oberhalb ihrer Beruecksichtigungsgrenze enthalten:

**GEFAEHRLICHE INHALTSSTOFFE** 

**GEHALT** 

SYMBOL

**R-SAETZE** 

Keine

## 3. MOEGLICHE GEFAHREN

Dieses Produkt besteht aus hochausraffinierten Grundoelen sowie Additiven.

Es hat eine geringe orale und dermale Toxizitaet. Signifikante Gesundheitsgefahren sind bei bestimmungsgemaesser Verwendung nicht gegeben. Wie bei Schmierstoffen allgemein moeglich, kann haeufiger und langandauernder Hautkontakt zu Hautreizungen (Dermatitis) fuehren.

Das Risiko, an Hautkrebs zu erkranken, wird fuer das ungebrauchte Produkt als sehr gering eingeschaetzt. Tierversuche haben jedoch gezeigt, dass bei langandauerndem und wiederholtem Hautkontakt mit gebrauchten Motorenoelen ein erhoentes Risiko besteht. Deshalb ist beim Umgang mit gebrauchtem Motorenoel besondere Vorsicht geboten.

Entsprechende Vorsichtsmassnahmen beim Umgang mit diesem Produkt sind strikt zu befolgen.

### 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

# NACH EINATMEN:

Bei normalen Gebrauchstemperaturen besteht im allgemeinen keine Gefaehrdung durch Daempfe. Im Falle einer uebermaessigen Exposition mit Oeinebeln, den Betroffenen aus der Gefahrenzone bringen. Ist die Atmung unregelmaessig oder ist Atemstillstand eingetreten, ist eine kuenstliche Beatmung erforderlich. Es ist sofort fuer eine aerztliche Weiterbehandlung zu sorgen.

# NACH HAUTKONTAKT:

Erste Hilfe ist im allgemeinen bei Hautkontakt mit unbenutztem Produkt nicht erforderlich. Nach Kontakt mit gebrauchtem Produkt sind betroffene Hautpartien gruendlich mit Wasser und Seife zu waschen, Mit gebrauchtem Produkt verschmutzte Kleidung ist auszuziehen und vor Wiederbenutzung zu reinigen.

#### **NACH AUGENKONTAKT:**

Augen sofort mit reichlich Wasser spuelen bis die Reizung nachlaesst. Bei anhaltender Reizung einen

## Minercièle Cimbil & Co. Vii "diles ibust eut."

# Sicherheitsdatenblatt gemaess 91/155/EWG

Produkt: ESTOR P 30

ESSO Deutschland GmbH

Arzt konsultieren.

# **NACH VERSCHLUCKEN:**

Nach dem Verschlucken die betroffene Person ruhigstellen und fuer aerztliche Weiterbehandlung sorgen. KEIN Erbrechen herbeifuehren, es sei denn dass es vom Arzt angeordnet wird.

# 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKAEMPFUNG

### **GEEIGNETE LOESCHMITTEL:**

Schaum; Trockenloeschmittel; Kohlendioxid.

#### **BRAND-UND EXPLOSIONSGEFAHREN:**

Es handelt sich um ein brennbares Material mit geringer Gefahr. Das Produkt kann nur dann zuendfaehige Gemische bilden oder brennen, wenn es auf Temperaturen oberhalb des Flammpunktes erwaermt wird. Geringe Verunreinigungen an leichtfluechtigen Kohlenwasserstoffen koennen die Gefahr erhoehen.

# BESONDERE MASSNAHMEN BEI DER BRANDBEKAEMPFUNG:

Zum Schutz von Personen und zur Kuehlung von Behaeltern im Gefahrenbereich, Wassernebel oder Wasserspruehstrahl einsetzen.

Den Zufluss des Produktes unterbinden. Das Feuer kontrolliert ausbrennen lassen oder mit alkoholbestaendigem Schaum oder Pulver loeschen.

Ein Atem- und Augenschutz ist fuer Loeschmannschaften, die Rauch oder Daempfen ausgesetzt sind, erforderlich.

# GEFAEHRLICHE VERBRENNUNGSPRODUKTE:

Rauch, Kohlenmonoxid, Kohlendioxid und die Oxide des Schwefels und des Phosphors.

Zusaetzlich koennen kleine Mengen Zinkoxide entstehen.

# 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

# PERSONENBEZOGENE VORSICHTSMASSNAHMEN: AN LAND:

Siehe Abschnitt 8.

Leck schliessen. Produkt nicht in Kanalisation, Wasserlaeufe oder tiefliegende Bereiche gelangen lassen. Die zustaendigen Behoerden verstaendigen, falls das Produkt in Gewaesser oder Kanalisation gelangt ist oder Erdreich und Pflanzen verunreinigt hat. Massnahmen ergreifen, um Einwirkungen auf das Grundwasser zu verringern oder zu vermeiden.

Produkt, soweit es geht, mechanisch aufnehmen. Restliches Produkt mit Sand oder einem geeigneten Adsorptionsmittel binden und dann aufnehmen. Produkt und kontaminiertes Adsorptionsmittel in geeigneten Behaeltern der Entsorgung zufuehren, siehe dazu auch Punkt 13.

#### **AUF DEM WASSER:**

Das Produkt sofort mit geeigneten Massnahmen eindaemmen. Gegebenenfalls andere Schiffe warnen. Hafenpolizei und andere zustaendige Behoerden informieren.

Produkt durch Skimmen oder mit geeigneten Adsorptionsmitteln von der Wasseroberflaeche entfernen. In fliessenden Gewaessern nach Ruecksprache mit den Behoerden gegebenenfalls geeignete Dispergiermittel einsetzen.

### 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Das Produkt ist in kuehler und ausreichend beluefteter Umgebung unter Fernhaltung jeglicher

# Brachthäuser<sup>®</sup>

Mineraldie Gman & Co. KC "offer thuse out."

# Sicherheitsdatenblatt gemaess 91/155/EWG

Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

Zuendquellen zu lagern. Fuer die sichere Handhabung von Faessern und schweren Gebinden muss geeignetes Geraet benutzt werden. Elektrische Anlagen und Ausruestungen muessen den Vorschriften entsprechen.

BE- UND ENTLADETEMPERATUR (Grad C):

Max. 60

LAGERTEMPERATUR (Grad C):

Max. 50

#### BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN:

Behaelter trocken und dicht geschlossen halten.

Ein Verschuetten und Auslaufen ist wegen Rutschgefahr zu vermeiden.

# 8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSOENLICHE SCHUTZAUSRUESTUNG

# **EXPOSITIONSGRENZWERT AM ARBEITSPLATZ:**

Fuer Oelnebel: EXXON-Empfehlung 5 mg/m3.

# PERSOENLICHE SCHUTZMASSNAHMEN:

Ist beim Umgang mit dem Produkt ein Haut- oder Augenkontakt wahrscheinlich, dann muessen eine Schutzbrille, Schutzkleidung und chemikalienbestaendige Schutzhandschuhe getragen werden.

Wenn ein Haut- und Augenkontakt mit dem Produkt mit Sicherheit vermieden werden kann, ist keine spezielle Schutzausruestung erforderlich.

Sollten die Raumluftkonzentrationen trotz technischer Vorsichtsmassnahmen den Arbeitsplatz-Expositionsgrenzwert ueberschreiten, muessen Massnahmen zur Absaugung o.ae. ergriffen werden, anderenfalls ist ein geeigneter Atemschutz zu tragen.

# 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

FORM/GERUCH:

Klare, braune Fluessigkeit, mineraloeltypischer

Geruch.

DICHTE, g/cm3:

0.89 bei 15 Grad C DIN 51 757

SIEDEBEREICH:

250.0 Grad C

SB (groesser als)

VISKOSITAET, mm2/s:

12 bei 100 Grad C

DIN 51 562

12 Del 100 Grad C

108 bei 40 Grad C

DAMPFDICHTE BEI 1 BAR:

Schwerer als Luft.

VERDUNSTUNGSZAHL (n-Butylacetat=1):

Nicht fluechtig.

LOESLICHKEIT IN WASSER:

Vernachlaessigbar.

pH-WERT:

Nicht anwendbar.

FLAMMPUNKT: METHODE:

230 Grad C COC ISO 2592

**EXPLOSIONSGRENZEN IN LUFT, IN VOL%:** 

UEG: 0.6 OEG: 6.5 (ungefaehr)

SELBSTENTZUENDLICHKEIT:

Nicht verfuegbar.



Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

## **10. STABILITAET UND REAKTIVITAET**

# STABILITAET (THERMISCH, LICHTEINWIRKUNG, etc.): Stabil

## ZU VERMEIDENDE BEDINGUNGEN:

Das Produkt ist von Heizquellen, offenen Flammen und anderen Zuendquellen fernzuhalten.

# ZU VERMEIDENDE STOFFE:

Kontakt des Produktes mit starken Oxidationsmitteln, wie z.B. fluessigem Chlor oder konzentriertem Sauerstoff, ist zu verhindem.

## GEFAEHRLICHE ZERSETZUNGSPRODUKTE:

Bei uebermaessiger Erhitzung unter Luftausschluss koennen sich organische Crackprodukte bilden.

Das Produkt zersetzt sich nicht bei normalen Temperaturen.

# 11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

# **EFFEKTE BEI EXPOSITION:**

#### BEI EINATMEN:

Bei Umgebungstemperatur besteht nur ein sehr geringes Gesundheitsrisiko.

Bei hoeheren Temperaturen oder mechanischer Zerstaeubung koennen Daempfe oder Oelnebel gebildet werden. Diese koennen Augen und Atemwege reizen.

Das Einatmen von Daempfen und Oelnebeln ist zu vermeiden.

# **BEI HAUTKONTAKT:**

Die akute Toxizitaet ist sehr gering.

Haeufiger oder laenger andauemder Hautkontakt kann zu schwacher Hautreizung fuehren.

Langandauernder oder wiederholter Hautkontkat mit gebrauchten Motorenoelen kann Hautkrebs verursachen.

### **BEI AUGENKONTAKT:**

Schwach reizend, jedoch keine Schaedigung des Augengewebes.

# BEI VERSCHLUCKEN:

Die akute systemische Toxizitaet ist gering.

### CHRONISCH:

Die Grundkomponente dieses Produktes zeigte keine karzinogene Aktivitaet im Tierversuch (Langzeit-Hauttest).

Haeufiger und/oder laenger andauernder Hautkontakt mit gebrauchten Motorenoelen verursachte Hautkrebs bei Versuchstieren. Die Bedeutung dieser Ergebnisse fuer den Menschen sind zur Zeit nicht vollstaendig untersucht.

#### TOXIZITAETSDATEN: AKUT

Fuer das Produkt als Ganzes sind keine Testdaten verfuegbar. Die Einschaetzung der Gefaehrdung erfolgte aufgrund der Kenntnisse ueber die Toxizitaet der Grundoele und der Additive. Die allgemeine Toxizitaet von Grundoelen dieses Types ist bekannt und u.a. in dem CONCAWE-Bericht 5/87 "Gesundheitsgefaehrdung durch Schmierstoffe" beschrieben, der auch in deutscher Sprache als



Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

DGMK-Bericht 400-7 vorliegt.

#### CHRONISCH

GEBRAUCHTE MOTORENOEL: Chronische Hautbepinselungsstudien wurden mit zwei typischen Ottomotorenoelen und einem Dieselmotorenoel durchgefuehrt. Es wurde das frische Motorenoel sowie das gebrauchte Motorenoel verschiedener Wagentypen getestet. Die gebrauchten Ottomotorenoele wurden jeweils nach 5000, 10000 und 20000 KM Laufleistung getestet. Das gebrauchte Dieselmotorenoel wurde jeweils nach 15000 und 20000 KM Laufleistung geprueft. Jede Testgruppe umfasste 50 Maeuse. Die Proben wurden auf die rasierte Rueckenhaut zweimal pro Woche ueber 18 Monate appliziert. Die frischen Motorenoele sowie eine der gebrauchten Dieselmotorenoel-Probe verursachten keine Hauttumore. Zwei der drei gebrauchten Ottomotorenoele erzeugten bei einigen Versuchstieren (12/50 und 25/50) Hauttumore. Die uebrigen gebrauchten Motorenoele verursachten jeweils bei 2 von 50 Versuchstieren Hauttumore. REFERENZ: Karzinogenitaetsstudie von gebrauchten und ungebrauchten Diesel- und Ottomotorenoelen nach Applikation auf die Maeusehaut. (UK Institute of Petroleum, 1982)

## 12. ANGABEN ZUR OEKOLOGIE

Spezifische oekotoxikologische Daten sind fuer dieses Produkt nicht verfuegbar. Die Einschaetzung beruht auf allgemeinen Informationen ueber entsprechende Kohlenwasserstoffe, die in Mineraloelen enthalten sind. Basierend auf Informationen aus der Literatur ueber die chemischen und physikalischen Eigenschaften dieser Komponenten wird das Produkt als schwer biologisch abbaubar eingeschaetzt. Schaedliche Wirkungen auf das aquatische und nichtaquatische Oekosystem werden nicht erwartet. Das Produkt enthaelt Additive, fuer die keine oekotoxikologischen Daten verfuegbar sind. Somit betrifft die Einschaetzung nur das Grundoel.

# 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

## **EMPFEHLUNGEN:**

Produktabfall durch autorisierte Fachfirmen einsammeln/entsorgen lassen. Nationale Gesetzgebung und oertliche behoerdliche Vorschriften beachten.

Deutschland: Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz.

Oesterreich: Abfallwirtschaftsgesetz.

Schweiz: Technische Verordnung ueber Abfaelle (TVA) und Verordnung ueber den Verkehr mit Sonderabfaellen (VVS).

# ABFALLSCHLUESSELNUMMER (EAK gueltig ab 1.1.2002): 13 02 05

Die Abfallschluesselnummer ist entsprechend dem gebraeuchlichen Verwendungszweck und den Inhaltsstoffen des Produktes zugeordnet. Je nach Branche / Einsatzzweck kann sich eventuell auch eine andere Abfallschluesselnummer ergeben.

In Oesterreich gelten bis auf weiteres die Abfallschluesselnummern gemaess OENORM S 2100 vom 1.9.97.

# EMPFEHLUNGEN FUER UNGEREINIGTE VERPACKUNGEN:

Die Entsorgung von ungereinigten Verpackungen hat gemaess den folgenden Vorschriften nur ueber zugelassene Sammler bzw. Entsorger zu erfolgen.

Deutschland: Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz.

Oesterreich: Abfallwirtschaftsgesetz.

Schweiz: Technische Verordnung ueber Abfaelle (TVA) und Verordnung ueber den Verkehr mit Sonderabfaellen (VVS).

## 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

GEEIGNETE TRANSPORTBEHAELTER:

Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

Kesselwagen, Tanklastwagen und Faesser.

TRANSPORTTEMPERATUR (Grad C): Max. 50

TRANSPORT ZUR SEE UND IN DER LUFT

Kein Gefahrgut

LAND-TRANSPORT UND BINNENSCHIFFAHRT

Kein Gefahrgut

## 15. VORSCHRIFTEN

#### KENNZEICHNUNG NACH EG-RICHTLINIEN

Nicht kennzeichnungspflichtig

#### **DEUTSCHE VORSCHRIFTEN**

#### STOERFALLVERORDNUNG:

Unterliegt nicht der Stoerfallverordnung.

**TECHNISCHE ANLEITUNG LUFT: 3.1.7. III** 

WASSERGEFAEHRDUNGSKLASSE: WGK 2

#### SONSTIGE VORSCHRIFTEN

Fuer Deutschland:

Die berufsgenossenschaftlichen Vorschriften sowie die Anlagenverordnung (VAwS) der Laender ueber den Umgang mit wassergefaehrdenden Stoffen sind zu beachten.

## **16. SONSTIGE ANGABEN**

#### PRODUKTTYP/GEBRAUCH:

Gasmotorenoel.

#### HERKUNFT DER ANGEGEBENEN DATEN:

Die in diesem Sicherheitsdatenblatt gegebenen Empfehlungen sind zusammengestellt aus: aktuellen Testdaten (wenn verfuegbar), Vergleich mit aehnlichen Produkten sowie Informationen von Herstellern zugekaufter Komponenten.

Die hierin enthaltenen Angaben beziehen sich nur auf das bezeichnete Produkt. Sie koennen jedoch nicht mehr zutreffen, wenn das Produkt zusammen mit anderen Materialien oder in einem Verarbeitungsprozess verwendet wird. Die Aussagen entsprechen unseren Kenntnissen und Erfahrungen zum angegebenen Zeitpunkt. Es wird jedoch keine Gewaehr fuer Fehlerlosigkeit, Zuverlaessigkeit und Vollstaendigkeit gegeben. Der Verwender muss sich selbst davon ueberzeugen, dass alle Aussagen fuer seinen jeweiligen Gebrauch geeignet und vollstaendig sind.



Produkt: ESTOR P 30 ESSO Deutschland GmbH

## 1. STOFF-/ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG

PRODUKT: ESTOR P 30 SD-BLATT Nr.: G-EAG0235 PHSD Nr.: 20-2020000

**UEBERARBEITET AM:** 18 DEZEMBER 2001 **ERSETZT AUSGABE:** 12 MAERZ 1999

ESSO Deutschland GmbH

Kapstadtring 2 D-22297 Hamburg

Telefon: (040) 63930

Notfallnummer (24 h): Berliner Giftzentrale (030) 19240

GRUND DER UEBERARBEITUNG: Aenderung der Sektion 13.

# 2. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Die folgenden gefaehrlichen Inhaltsstoffe sind oberhalb ihrer Beruecksichtigungsgrenze enthalten:

**GEFAEHRLICHE INHALTSSTOFFE** 

**GEHALT** 

SYMBOL

R-SAETZE

Keine

# 3. MOEGLICHE GEFAHREN

Dieses Produkt besteht aus hochausraffinierten Grundoelen sowie Additiven.

Es hat eine geringe orale und dermale Toxizitaet. Signifikante Gesundheitsgefahren sind bei bestimmungsgemaesser Verwendung nicht gegeben. Wie bei Schmierstoffen allgemein moeglich, kann haeufiger und langandauemder Hautkontakt zu Hautreizungen (Dermatitis) fuehren.

Das Risiko, an Hautkrebs zu erkranken, wird fuer das ungebrauchte Produkt als sehr gering eingeschaetzt. Tierversuche haben jedoch gezeigt, dass bei langandauerndem und wiederholtem Hautkontakt mit gebrauchten Motorenoelen ein erhoehtes Risiko besteht. Deshalb ist beim Umgang mit gebrauchtern Motorenoel besondere Vorsicht geboten.

Entsprechende Vorsichtsmassnahmen beim Umgang mit diesem Produkt sind strikt zu befolgen.

## 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

# **NACH EINATMEN:**

Bei normalen Gebrauchstemperaturen besteht im allgemeinen keine Gefaehrdung durch Daempfe. Im Falle einer uebermaessigen Exposition mit Oelnebeln, den Betroffenen aus der Gefahrenzone bringen. Ist die Atmung unregelmaessig oder ist Atemstillstand eingetreten, ist eine kuenstliche Beatmung erforderlich. Es ist sofort fuer eine aerztliche Weiterbehandlung zu sorgen.

# **NACH HAUTKONTAKT:**

Erste Hilfe ist im aligemeinen bei Hautkontakt mit unbenutztem Produkt nicht erforderlich. Nach Kontakt mit gebrauchtem Produkt sind betroffene Hautpartien gruendlich mit Wasser und Seife zu waschen. Mit gebrauchtem Produkt verschmutzte Kleidung ist auszuziehen und vor Wiederbenutzung zu reinigen.

#### **NACH AUGENKONTAKT:**

Augen sofort mit reichlich Wasser spuelen bis die Reizung nachlaesst. Bei anhaltender Reizung einen



Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

Arzt konsultieren.

#### **NACH VERSCHLUCKEN:**

Nach dem Verschlucken die betroffene Person ruhigstellen und fuer aerztliche Weiterbehandlung sorgen. KEIN Erbrechen herbeifuehren, es sei denn dass es vom Arzt angeordnet wird.

## 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKAEMPFUNG

#### **GEEIGNETE LOESCHMITTEL:**

Schaum; Trockenloeschmittel; Kohlendioxid.

#### **BRAND-UND EXPLOSIONSGEFAHREN:**

Es handelt sich um ein brennbares Material mit geringer Gefahr. Das Produkt kann nur dann zuendfaehige Gemische bilden oder brennen, wenn es auf Temperaturen oberhalb des Flammpunktes erwaermt wird. Geringe Verunreinigungen an leichtfluechtigen Kohlenwasserstoffen koennen die Gefahr erhoehen.

#### BESONDERE MASSNAHMEN BEI DER BRANDBEKAEMPFUNG:

Zum Schutz von Personen und zur Kuehlung von Behaeltern im Gefahrenbereich, Wassernebel oder Wasserspruehstrahl einsetzen.

Den Zufluss des Produktes unterbinden. Das Feuer kontrolliert ausbrennen lassen oder mit alkoholbestaendigem Schaum oder Pulver loeschen.

Ein Atem- und Augenschutz ist fuer Loeschmannschaften, die Rauch oder Daempfen ausgesetzt sind, erforderlich.

#### **GEFAEHRLICHE VERBRENNUNGSPRODUKTE:**

Rauch, Kohlenmonoxid, Kohlendioxid und die Oxide des Schwefels und des Phosphors.

Zusaetzlich koennen kleine Mengen Zinkoxide entstehen.

#### 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

# PERSONENBEZOGENE VORSICHTSMASSNAHMEN: AN LAND:

Siehe Abschnitt 8.

Leck schliessen. Produkt nicht in Kanalisation, Wasserlaeufe oder tiefliegende Bereiche gelangen lassen. Die zustaendigen Behoerden verstaendigen, falls das Produkt in Gewaesser oder Kanalisation gelangt ist oder Erdreich und Pflanzen verunreinigt hat. Massnahmen ergreifen, um Einwirkungen auf das Grundwasser zu verringern oder zu vermeiden.

Produkt, soweit es geht, mechanisch aufnehmen. Restliches Produkt mit Sand oder einem geeigneten Adsorptionsmittel binden und dann aufnehmen. Produkt und kontaminiertes Adsorptionsmittel in geeigneten Behaeltern der Entsorgung zufuehren, siehe dazu auch Punkt 13.

# AUF DEM WASSER:

Das Produkt sofort mit geeigneten Massnahmen eindaemmen. Gegebenenfalls andere Schiffe warnen. Hafenpolizei und andere zustaendige Behoerden informieren.

Produkt durch Skimmen oder mit geeigneten Adsorptionsmitteln von der Wasseroberflaeche entfernen. In fliessenden Gewaessern nach Ruecksprache mit den Behoerden gegebenenfalls geeignete Dispergiermittel einsetzen.

## 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Das Produkt ist in kuehler und ausreichend beluefteter Umgebung unter Fernhaltung jeglicher

# Brachthäuser<sup>®</sup>

Mireraldie Cratif & Co. NC "Chechore dut."

# Sicherheitsdatenblatt gemaess 91/155/EWG

Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

Zuendquellen zu lagern. Fuer die sichere Handhabung von Faessern und schweren Gebinden muss geeignetes Geraet benutzt werden. Elektrische Anlagen und Ausruestungen muessen den Vorschriften entsprechen.

BE- UND ENTLADETEMPERATUR (Grad C):

Max. 60

LAGERTEMPERATUR (Grad C):

Max. 50

# BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN:

Behaelter trocken und dicht geschlossen halten.

Ein Verschuetten und Auslaufen ist wegen Rutschgefahr zu vermeiden.

# 8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSOENLICHE SCHUTZAUSRUESTUNG

# **EXPOSITIONSGRENZWERT AM ARBEITSPLATZ:**

Fuer Oelnebel: EXXON-Empfehlung 5 mg/m3.

# PERSOENLICHE SCHUTZMASSNAHMEN:

Ist beim Umgang mit dem Produkt ein Haut- oder Augenkontakt wahrscheinlich, dann muessen eine Schutzbrille, Schutzkleidung und chemikalienbestaendige Schutzhandschuhe getragen werden.

Wenn ein Haut- und Augenkontakt mit dem Produkt mit Sicherheit vermieden werden kann, ist keine spezielle Schutzausruestung erforderlich.

Sollten die Raumluftkonzentrationen trotz technischer Vorsichtsmassnahmen den Arbeitsplatz-Expositionsgrenzwert ueberschreiten, muessen Massnahmen zur Absaugung o.ae. ergriffen werden, anderenfalls ist ein geeigneter Atemschutz zu tragen.

# 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

FORM/GERUCH:

Klare, braune Fluessigkeit, mineraloeltypischer

Geruch.

DICHTE, g/cm3:

0.89 bei 15 Grad C DIN 51 757

SIEDEBEREICH:

250.0 Grad C

SB (groesser als)

DIN 51 562

VISKOSITAET, mm2/s:

12 bei 100 Grad C

108 bei 40 Grad C

DAMPFDICHTE BEI 1 BAR:

Schwerer als Luft.

VERDUNSTUNGSZAHL (n-Butylacetat=1):

Nicht fluechtig.

LOESLICHKEIT IN WASSER:

Vernachlaessigbar.

pH-WERT:

Nicht anwendbar.

FLAMMPUNKT:

230 Grad C

METHODE:

COC ISO 2592

**EXPLOSIONSGRENZEN IN LUFT, IN VOL%:** 

UEG: 0.6 OEG: 6.5 (ungefaehr)

SELBSTENTZUENDLICHKEIT:

Nicht verfuegbar.



Produkt: ESTOR P 30 ESSO Deutschland GmbH

## 10. STABILITAET UND REAKTIVITAET

## STABILITAET (THERMISCH, LICHTEINWIRKUNG, etc.): Stabil

## **ZU VERMEIDENDE BEDINGUNGEN:**

Das Produkt ist von Heizquellen, offenen Flammen und anderen Zuendquellen fernzuhalten.

#### ZU VERMEIDENDE STOFFE:

Kontakt des Produktes mit starken Oxidationsmitteln, wie z.B. fluessigem Chlor oder konzentriertem Sauerstoff, ist zu verhindem.

#### **GEFAEHRLICHE ZERSETZUNGSPRODUKTE:**

Bei uebermaessiger Erhitzung unter Luftausschluss koennen sich organische Crackprodukte bilden.

Das Produkt zersetzt sich nicht bei normalen Temperaturen.

# 11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

#### **EFFEKTE BEI EXPOSITION:**

#### **BEI EINATMEN:**

Bei Umgebungstemperatur besteht nur ein sehr geringes Gesundheitsrisiko.

Bei hoeheren Temperaturen oder mechanischer Zerstaeubung koennen Daempfe oder Oelnebel gebildet werden. Diese koennen Augen und Atemwege reizen.

Das Einatmen von Daempfen und Oelnebeln ist zu vermeiden.

#### **BEI HAUTKONTAKT:**

Die akute Toxizitaet ist sehr gering.

Haeufiger oder laenger andauernder Hautkontakt kann zu schwacher Hautreizung fuehren.

Langandauernder oder wiederholter Hautkontkat mit gebrauchten Motorenoelen kann Hautkrebs verursachen.

#### **BEI AUGENKONTAKT:**

Schwach reizend, jedoch keine Schaedigung des Augengewebes.

#### **BEI VERSCHLUCKEN:**

Die akute systemische Toxizitaet ist gering.

#### CHRONISCH

Die Grundkomponente dieses Produktes zeigte keine karzinogene Aktivitaet im Tierversuch (Langzeit-Hauttest).

Haeufiger und/oder laenger andauernder Hautkontakt mit gebrauchten Motorenoelen verursachte Hautkrebs bei Versuchstieren. Die Bedeutung dieser Ergebnisse fuer den Menschen sind zur Zeit nicht vollstaendig untersucht.

#### TOXIZITAETSDATEN:

#### **AKUT**

Fuer das Produkt als Ganzes sind keine Testdaten verfuegbar. Die Einschaetzung der Gefaehrdung erfolgte aufgrund der Kenntnisse ueber die Toxizitaet der Grundoele und der Additive. Die allgemeine Toxizitaet von Grundoelen dieses Types ist bekannt und u.a. in dem CONCAWE-Bericht 5/87 "Gesundheitsgefaehrdung durch Schmierstoffe" beschrieben, der auch in deutscher Sprache als



Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

DGMK-Bericht 400-7 vortiegt.

#### **CHRONISCH**

GEBRAUCHTE MOTORENOEL: Chronische Hautbepinselungsstudien wurden mit zwei typischen Ottomotorenoelen und einem Dieselmotorenoel durchgefuehrt. Es wurde das frische Motorenoel sowie das gebrauchte Motorenoel verschiedener Wagentypen getestet. Die gebrauchten Ottomotorenoele wurden jeweils nach 5000, 10000 und 20000 KM Laufleistung getestet. Das gebrauchte Dieselmotorenoel wurde jeweils nach 15000 und 20000 KM Laufleistung geprueft. Jede Testgruppe umfasste 50 Maeuse. Die Proben wurden auf die rasierte Rueckenhaut zweimal pro Woche ueber 18 Monate appliziert. Die frischen Motorenoele sowie eine der gebrauchten Dieselmotorenoel-Probe verursachten keine Hauttumore. Zwei der drei gebrauchten Ottomotorenoele erzeugten bei einigen Versuchstieren (12/50 und 25/50) Hauttumore. Die uebrigen gebrauchten Motorenoele verursachten jeweils bei 2 von 50 Versuchstieren Hauttumore. REFERENZ: Karzinogenitaetsstudie von gebrauchten und ungebrauchten Diesel- und Ottomotorenoelen nach Applikation auf die Maeusehaut. (UK Institute of Petroleum, 1982)

### 12. ANGABEN ZUR OEKOLOGIE

Spezifische oekotoxikologische Daten sind fuer dieses Produkt nicht verfuegbar. Die Einschaetzung beruht auf allgemeinen Informationen ueber entsprechende Kohlenwasserstoffe, die in Mineraloelen enthalten sind. Basierend auf Informationen aus der Literatur ueber die chemischen und physikalischen Eigenschaften dieser Komponenten wird das Produkt als schwer biologisch abbaubar eingeschaetzt. Schaedliche Wirkungen auf das aquatische und nichtaquatische Oekosystem werden nicht erwartet. Das Produkt enthaelt Additive, fuer die keine oekotoxikologischen Daten verfuegbar sind. Somit betrifft die Einschaetzung nur das Grundoel.

### 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

#### EMPFEHLUNGEN:

Produktabfall durch autorisierte Fachfirmen einsammeln/entsorgen lassen.

Nationale Gesetzgebung und oertliche behoerdliche Vorschriften beachten.

Deutschland: Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz.

Oesterreich: Abfallwirtschaftsgesetz.

Schweiz: Technische Verordnung ueber Abfaelle (TVA) und Verordnung ueber den

Verkehr mit Sonderabfaellen (VVS).

# ABFALLSCHLUESSELNUMMER (EAK gueftig ab 1.1.2002): 13 02 05

Die Abfallschluesselnummer ist entsprechend dem gebraeuchlichen Verwendungszweck und den Inhaltsstoffen des Produktes zugeordnet. Je nach Branche / Einsatzzweck kann sich eventuell auch eine andere Abfallschluesselnummer ergeben.

In Oesterreich gelten bis auf weiteres die Abfallschluesselnummern gemaess OENORM S 2100 vom 1.9.97.

## EMPFEHLUNGEN FUER UNGEREINIGTE VERPACKUNGEN:

Die Entsorgung von ungereinigten Verpackungen hat gemaess den folgenden Vorschriften nur ueber zugelassene Sammler bzw. Entsorger zu erfolgen.

Deutschland: Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz.

Oesterreich: Abfallwirtschaftsgesetz.

Schweiz: Technische Verordnung ueber Abfaelle (TVA) und Verordnung

ueber den Verkehr mit Sonderabfaellen (VVS).

### **14. ANGABEN ZUM TRANSPORT**

## **GEEIGNETE TRANSPORTBEHAELTER:**



Produkt: ESTOR P 30

**ESSO Deutschland GmbH** 

Kesseiwagen, Tanklastwagen und Faesser.

TRANSPORTTEMPERATUR (Grad C): Max. 50

TRANSPORT ZUR SEE UND IN DER LUFT

Kein Gefahrgut

LAND-TRANSPORT UND BINNENSCHIFFAHRT

Kein Gefahrgut

# 15. VORSCHRIFTEN

# KENNZEICHNUNG NACH EG-RICHTLINIEN

Nicht kennzeichnungspflichtig

#### **DEUTSCHE VORSCHRIFTEN**

# STOERFALLVERORDNUNG:

Unterliegt nicht der Stoerfallverordnung.

**TECHNISCHE ANLEITUNG LUFT: 3.1.7. III** 

WASSERGEFAEHRDUNGSKLASSE:

WGK 2

### SONSTIGE VORSCHRIFTEN

Fuer Deutschland:

Die berufsgenossenschaftlichen Vorschriften sowie die Anlagenverordnung (VAwS) der Laender ueber den Umgang mit wassergefaehrdenden Stoffen sind zu beachten.

# **16. SONSTIGE ANGABEN**

## PRODUKTTYP/GEBRAUCH:

Gasmotorenoel,

# HERKUNFT DER ANGEGEBENEN DATEN:

Die in diesem Sicherheitsdatenblatt gegebenen Empfehlungen sind zusammengestellt aus: aktuellen Testdaten (wenn verfuegbar), Vergleich mit aehnlichen Produkten sowie Informationen von Herstellern zugekaufter Komponenten.

Die hierin enthaltenen Angaben beziehen sich nur auf das bezeichnete Produkt. Sie koennen jedoch nicht mehr zutreffen, wenn das Produkt zusammen mit anderen Materialien oder in einem Verarbeitungsprozess verwendet wird. Die Aussagen entsprechen unseren Kenntnissen und Erfahrungen zum angegebenen Zeitpunkt. Es wird jedoch keine Gewaehr fuer Fehlerlosigkeit, Zuverlaessigkeit und Vollstaendigkeit gegeben. Der Verwender muss sich selbst davon ueberzeugen, dass alle Aussagen fuer seinen jeweiligen Gebrauch geeignet und vollstaendig sind.